

HZ BOOKS
华章经管

Mc
Graw
Hill
Education

外汇交易领域最佳入门书

外汇交易 的10堂必修课

The 10 Essentials of Forex Trading

华章经典 · 金融投资

J A R E D F . M A R T I N E Z

[美] 贾里德 F. 马丁内斯 著

李汉军 符大刚 王柯 译

Jared
F. Martinez



机械工业出版社
China Machine Press

外汇交易 的10堂必修课

The 10 Essentials of Forex Trading

华 章 经 典 · 金 融 投 资
J A R E D F . M A R T I N E Z

[美] 贾里德 F. 马丁内斯 著
李汉军 符大刚 王柯 译



 机械工业出版社
China Machine Press

图书在版编目 (CIP) 数据

外汇交易的 10 堂必修课 / (美) 马丁内斯 (Martinez, J. F.) 著; 李汉军, 符大刚, 王柯译. —北京机械工业出版社, 2013.4

(华章经典·金融投资)

书名原文: The 10 Essentials of Forex Trading

ISBN 978-7-111-42022-4

I. 外… II. ①马… ②李… ③符… ④王… III. 外汇交易—基本知识 IV. F830.92

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 066870 号

版权所有·侵权必究

封底无防伪标均为盗版

本书法律顾问 北京市展达律师事务所

本书版权登记号: 图字: 01-2012-7591

Jared F. Martinez. The 10 Essentials of Forex Trading.

ISBN 0-07- 147688 -1

Copyright © 2007 by The McGraw-Hill Companies, Inc.

This authorized Chinese translation edition is jointly published by McGraw-Hill Education (Asia) and China Machine Press. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only, excluding Hong Kong, Macao SAR and Taiwan.

Copyright © 2013 by McGraw-Hill Education (Asia), a division of the Singapore Branch of The McGraw-Hill Companies, Inc. and China Machine Press.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including without limitation photocopying, recording, taping, or any database, information or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

All rights reserved.

本书中文简体字翻译版由机械工业出版社和麦格劳-希尔教育(亚洲)出版公司合作出版。

版权 © 2013 由麦格劳-希尔教育(亚洲)出版公司与机械工业出版社所有。

此版本经授权仅限在中华人民共和国境内(不包括中国香港、澳门特别行政区及中国台湾地区)销售。未经出版人事先书面许可, 对本出版物的任何部分不得以任何方式或途径复制或传播, 包括但不限于复印、录制、录音, 或通过任何数据库、信息或可检索的系统。

本书封底贴有 McGraw-Hill 公司防伪标签, 无标签者不得销售。

机械工业出版社(北京市西城区百万庄大街 22 号 邮政编码 100037)

责任编辑: 赵陈碑 版式设计: 刘永青

北京诚信伟业印刷有限公司印刷

2013 年 5 月第 1 版第 1 次印刷

170mm × 242mm • 14.25 印张

标准书号: ISBN 978-7-111-42022-4

定 价: 39.00 元

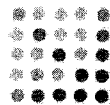
凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社发行部调换

客服热线: (010) 68995261 88361066

投稿热线: (010) 88379007

购书热线: (010) 68326294 88379649 68995259

读者信箱: hzjg@hzbook.com



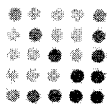
献 词

Dedication

谨以本书献给我的妻子苏珊，并向她致以我最高的敬意和最诚挚的爱意。她留心我的想法，使它们终成为我的言语；她留心我的言语，它们终成为我的行为；她留心我的行为，使它们终成为我的习惯；她留心我的习惯，使它们终成为我的性格。最重要的就是，她帮助我构筑了良好的性格，最终给我带来了好运。她是我生命中的好搭档！

我还要把本书献给我们的八个子女、三个孙子女，他们是我生命中的奇迹，使我保持谦卑的心态。感谢你们成为我性格的磨石。尽管某些日子里，你们让我心力交瘁，但在大部分的时间，你们真的改善了我的心态，让我有机会变得出类拔萃。

希望你们每天都生活愉快——我爱你们所有人！



译者序

Foreword

中国人民银行 2011 年 3 月发布的国际金融市场报告称，全球外汇市场日均交易量达到了约 4 万亿美元。外汇市场是世界规模最大的金融市场。因此，虽然股票市场仍然在国内最受关注，但越来越多的人已开始意识到，当下有必要尽可能早、尽可能多地了解外汇、外汇市场和外汇交易，这已经成为一种潮流。近几年，外汇类书籍逐渐增多，读者的选择较三五年前要多不少，也从另一个角度反映了投资者对外汇投资的重视程度越来越高。

本书作者是美国一位长期从事外汇培训的专家，他本人也被公认为外汇培训领域的佼佼者（FX chief），全球数以千计的交易者曾受教于作者参与创建的培训机构。本书是其培训内容的精髓，书中也提到了很多培训中的趣闻逸事。

在第 1 章中，作者详细剖析了成功交易者应该具备的各种素质以及培养这些素质的方法——这是成熟交易者们公认的整体交易能否成功的关键，但它们在其他交易类书籍中鲜被提及。

第 2 章讲解了外汇、外汇市场和外汇交易相关的基本知识，第 3 章指出了利用交易软件辅助交易的方法，第 4 ~ 6 章分别介绍了日本蜡烛图技术、市场的支撑和阻力、趋势线的使用方法，并由此引出第 7 章的买入和卖出区域。

作者用第 8、9 章两章的内容详细介绍了如何理解和运用斐波那契比率进行交易的方法，可见其重要性。

第 10、11 章介绍了基本面分析和常常与之伴随的横向盘整行情及与这类行情相应的交易策略。这些内容提醒交易者在交易中要灵活转换思维，应采取不同的交易策略以应对不同的市场阶段。

第 12 章着重强调了资金管理的重要性，这是每个交易者在面临交易风险时的“人身保险”，也是交易能否成功的最重要因素之一。

在刚刚接触本书时，译者三人曾将本书定位成一本适合交易初学者的入门书籍，不过在翻译过程中，我们发现读本书“如饮醇酒，不觉自醉”。书中没有复杂的数学计算公式，没有烦琐的形态辨认，没有深奥的投资模型，没有号称独步江湖的理论，更没有炫彩夺目的交易圣杯，但看似简单的文字在不经意间透露出作者的人生领悟和交易智慧——大道至简，不外如是，言其振聋发聩，似不为过。书中警言佳句散落无数，以下为其中几处：

“如果你把消极应对的坏习惯带到交易上，那么市场将会准确地知道哪个按钮会触动你。”

“当生活给你一个柠檬，你是抱怨它的酸苦，还是要学着做一杯柠檬汁？”

“为什么车辆后视镜比挡风玻璃小 50 倍……目的就是要帮助你关注前方而非后方。”

“交易，归根结底，不是多头和空头之间的博弈，而是你和你的坏毛病之间的事。”

……其他的思想亮点就留给读者慢慢去发现、回味吧！

道可悟不可传，术可究不可尽。本书没有传授所谓神奇的交易秘术，而是从点点滴滴中为读者揭示了市场和交易的本质，点出成功交易者所需具备的大局观，为读者形成自己的交易之道奠基。因此，本书不仅仅适合于帮助入门交易者了解市场和交易，从一开始就建立正确的交易投资理念，也能使进阶交易者回顾自己的交易之路，系统地反思自己的交易策略，检索自身性格与交易要求的匹配程度，使交易者达到“术合于道，从心所欲不逾矩”的境界。

译者三人在金融市场都已浸染七八年，股票、期货、外汇等都有涉猎。翻

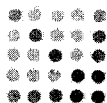
译本书是我们日常交易之后极好的调味品。我们以自己的读书感受真诚地向读者推荐本书，这是一本值得反复阅读的书。

韩斌、李校杰、何源等人对本书的翻译提供了不同形式的意见、建议和帮助，机械工业出版社的编辑赵陈碑也对翻译提供了很多便利和帮助，均在此一并致谢。

由于译者水平有限，译文难免有所疏漏，望广大读者朋友不吝斧正。

李汉军 符大刚 王柯

2013年1月于郑州



致 谢

Acknowledgements

1961年，美国总统肯尼迪向全世界宣布：美国将在10年内派宇航员登月，并要成功返回。然而，在总统发表这番话之前，美国国家航空航天局事先并未收到任何预告。总统讲话后，美国国家航空航天局的高管急忙致电白宫，申明他们不可能做到总统所讲的。白宫的回复是：“没什么是不可能的。”

白宫说得没错！

我的妻子苏珊就是我的“白宫”，而我的八个子女：塔妮娅、索尼娅、贾里德、雅各布、艾萨克、雷切尔、乔舒亚、乔丹，以及我的三个孙子女：杰弗里、迪安娜和纳迪亚就是她的联席参谋，支持着她不断地向我灌输这样的思想：“继续做，没什么是不可能的！”

我还要感恩逆境。要不是有无数人面对逆境鼓足勇气振奋起来，世界也不会听到他们振聋发聩的名言警句。因此，我要向那些说出这些名言警句的作者致以敬意。这些他们处于逆境时发出的警示名言，成为我超越逆境的强大力量。

接下来，我还要感谢三位重要的商业人士，他们在我人生和财务的成功过程中提供了大量帮助：艾萨克·马丁内斯、雅各布·马丁内斯和莉安娜·罗森。他们是MTI（市场交易者学院）的高级战略副总裁，使MTI在世界上声名日隆。正是他们的才华让我腾出时间撰写本书。

我要特别感谢莉安娜·罗森，实际上她和我是同一个家族。她无条件地支持我、我的妻子、家人和事业，是她让本书的出版成为可能。她才华横溢、风趣幽默。

此外，我还要感谢 MTI 遍布全球的忠诚客户。谢谢你们向我和我的家人敞开心扉，你们对世界、市场的深刻洞察力以及你们提出的挑战性问题，拓展了我对世界和市场的理解。

我还要向 MTI 全球的同事和合作伙伴表示感谢，感激他们的奉献、支持和信任。你们是优秀的商业伙伴，一些人还成为我最好的朋友。尤其向 MTI 的创业元老表示感谢：乔纳森·施耐德、佩德罗·索萨、杰夫·托德、毛里西奥·帕萨罗、罗伯·罗森、弗兰克·乔森汉斯、山姆·塞戈、里克·皮瑞佛、尼克·胡贝、雷切尔·马丁内斯、理查德·穆顿、凯文·麦高恩、丹尼斯·杜·普莱西、凯西·凡·维克、海克特·鲁尔兹。

深深地感激珍妮·格拉瑟以及麦格劳-希尔集团的所有员工，本书出版有赖于你们的参与，谢谢你们的信任。

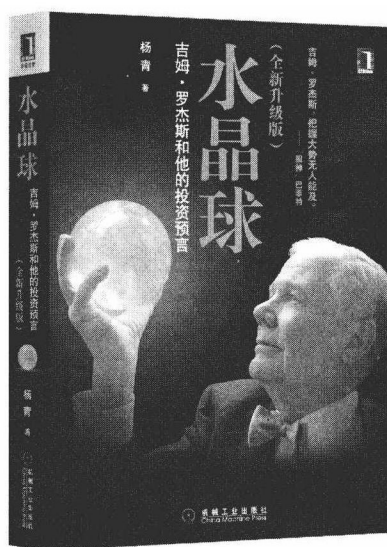
最后，我一定要谢谢我的父母，是他们培养了我大胆冒险的精神。特别感谢我的两位母亲：我的生母，她一直对我说，“你要做正确的事，因为你有资格获得人生中伟大的东西”。还有另一位母亲，我的岳母，她在我最具挑战的日子里陪伴着我——谢谢你们的支持和积极的态度。

谢谢你们所有人！

推荐阅读

序号	书号	书名	序号	书号	书名
1	30250	江恩华尔街45年(修订版)	28	33175	艾略特名著集(珍藏版)
2	30248	如何从商品期货贸易中获利(修订版)	29	35212	技术分析(原书第4版)
3	30247	漫步华尔街(原书第9版)(修订版)	30	28405	彼得·林奇教你理财
4	30244	股市晴雨表(珍藏版)	31	29374	笑傲股市(原书第4版)
5	30251	以交易为生(修订版)	32	30024	安东尼·波顿的成功投资
6	30246	专业投机原理(修订版)	33	35411	日本蜡烛图技术新解
7	30242	与天为敌:风险探索传奇(修订版)	34	35651	麦克米伦谈期权(珍藏版)
8	30243	投机与骗局(修订版)	35	35883	股市长线法宝(原书第4版)(珍藏版)
9	30245	客户的游艇在哪里(修订版)	36	37812	漫步华尔街(原书第10版)
10	30249	彼得·林奇的成功投资(修订版)	37	38436	约翰·聂夫的成功投资(珍藏版)
11	30252	战胜华尔街(修订版)	38	38519	经典技术分析(下册)
12	30604	投资新革命(珍藏版)	39	38520	经典技术分析(上册)
13	30632	投资者的未来(珍藏版)	40	38433	在股市大崩溃前抛出的人:巴鲁克自传(珍藏版)
14	30633	超级金钱(珍藏版)	41	38839	投资思想史
15	30630	华尔街50年(珍藏版)	42	41880	超级强势股:如何投资小盘价值成长股
16	30631	短线交易秘诀(珍藏版)	43	39516	股市获利倍增术(珍藏版)
17	30629	股市心理博弈(原书第2版)(珍藏版)	44	40302	投资交易心理分析
18	30835	赢得输家的游戏(原书第5版)	45	40430	短线交易秘诀(原书第2版)
19	30978	恐慌与机会	46	41001	有效资产管理
20	30606	股市趋势技术分析(原书第9版)(珍藏版)	47	38073	股票大作手利弗莫尔回忆录
21	31016	艾略特波浪理论:市场行为的关键(珍藏版)	48	38542	股票大作手利弗莫尔谈如何操盘
22	31377	解读华尔街(原书第5版)	49	41474	逆向投资策略
23	30635	蜡烛图方法:从入门到精通(珍藏版)	50	42022	外汇交易的10堂必修课
24	29194	期权投资策略(原书第4版)	51	41935	对冲基金奇才:常胜交易员的秘籍
25	30628	通向财务自由之路(珍藏版)		13303	巴菲特致股东的信
26	32473	向最伟大的股票作手学习		27497	主动型指数投资
27	32872	向格雷厄姆学思考,向巴菲特学投资		35213	技术分析(原书第4版)习题集

推荐阅读



水晶球：吉姆·罗杰斯和他的投资预言（全新升级版）

作者：杨青 ISBN：978-7-111-38497-7 定价：59.00元

再现投资大师吉姆·罗杰斯的传奇人生

全新升级版

新增罗杰斯对中国2012经济大势的预测以及投资秘籍

吉姆·罗杰斯，把握大势无人能及

——“股神”巴菲特

吉姆·罗杰斯

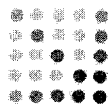
家中长子，5岁赚钱，6岁练摊

先后获奖学金就读耶鲁大学和牛津大学

26岁怀揣600美元闯荡华尔街

21岁与索罗斯创立“索罗斯基金”（后更名为量子基金）

休



目 录

Contents

献词

译者序

致谢

导言 /1

第 1 章 你适合交易外汇吗 /5

两只狼的故事 /6

遵守规则 /8

试金石测验 /9

你的人生目标 /18

结语 /18

第 2 章 外汇交易概述 /19

外汇市场的历史：起源 /22

外汇交易简介 /24

交易者的类型 /25

交易者如何获利 /26

多头和空头 /28

订单类型 /29

市场交易者学院的理念 /31

交易者的三个阶段 /32

交易的真相 /32

21天和3%原则 /33

结语 /34

第3章 必修课一 用交易软件武装自己 /35

武装自己的重要性 /36

如何确定市场方向 /40

运用指标确定入场点 /42

用指标确定出场策略 /46

运用多个时间周期图表进行交易 /49

结语 /50

第4章 必修课二 日本蜡烛图技术 /53

日本蜡烛图的历史 /54

单根蜡烛介绍 /55

解读日本蜡烛图 /56

日本蜡烛的不同意义 /59

蜡烛图形态 /60

看涨蜡烛线形态或买入信号 /61

看跌蜡烛线形态或卖出信号 /66

交易蜡烛线形态 /72

结语 /73

第5章 必修课三 支撑和阻力的博弈 /75

博弈 /77

多头和空头如何获利 /79

识别高点和低点 /80

支撑和阻力 /81

学会做空市场 /85
过去的阻力可能转为支撑 /87
过去的支撑可能转为阻力 /87
实例验证 /89
结语 /90

第 6 章 必修课四 趋势和趋势线 /93

趋势是你的朋友 /94
交易趋势直到趋势反转 /96
识别上升趋势 /100
画出上升趋势线 /101
找到并画出短期、中期和长期上升趋势线 /102
上升趋势线的错误画法 /105
找到并画出下降趋势线 /108
找到并画出短期、中期和长期下降趋势线 /109
下降趋势线的错误画法 /112
趋势里的趋势 /112
走势通道 /113
趋势线的价值 /113
结语 /114

第 7 章 必修课五 买人和卖出区域 /115

趋势 /117
买人和卖出区域 /119
卖出区域 /120
进入卖出区域，做空 /122
买入区域 /123
进入买入区域，做多 /126

结语 /127

第 8 章 必修课六 斐波那契的秘密 /129

斐波那契的历史 /131

斐波那契数列 /132

自然界中的斐波那契数列 /133

斐波那契回档与延伸比率的关系 /139

使用斐波那契数字的价值 /145

结语 /146

第 9 章 必修课七 现实中的斐波那契表现 /149

斐波那契比率在“9·11”中的表现 /150

无处不在的斐波那契比率 /154

结语 /156

第 10 章 必修课八 基本面分析 /157

基本面数据分析 /158

无数据交易日与有数据交易日 /163

世界经济信息 /166

重要的基本面数据 /167

结语 /170

第 11 章 必修课九 整固、积聚以及横向整理 /171

盘整行情的成因 /173

策略 1 /175

策略 2 /177

并不是所有的基本面数据都能引发市场波动 /179

策略 3 /180

多头和空头陷阱 /181

结语 /183

第 12 章 必修课十 资金管理的原则 /185

什么是资金管理 /186

资金管理公式 /192

风险和收益 /194

交易的胜率毫无意义 /195

结语 /197

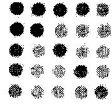
第 13 章 总结 /201

教育第一 /205

习惯决定命运 /205

找到你的那一桶金子 /206

术语表 /209



导言 Introduction

WALL ST. DISCUSSES SHORT STOCK SALES

Friends and Foes of Practice
Agree a Law Against It Would Cur-
tail Trading Sharply.

BROKERS' PROBLEMS CITED

With Business Reduced, Value of
Members' Exchange Also
Shrink.

牛章经典·金融投资
HUAZHANG CLASSIC
Finance & Investing

that this practice "so
...over affects

short selling wo
the activities
according to brok
ers prefer a mar
can buy or sell at

Blow to Tradin
Barring of short
crease the problem
change firms, whose
been reduced during
years by the decrease
tivity and the decli
prices. Since their conn
with the prices of sec
decline of more than 70
the average of stock
resulted in a large re
more than e.

Government Regulation Would
Breakdown in Efficiency, He Der

TRADING PROVIDES CHECK

Shorts "Smooth the Waves, t
Affect the Tides," He S

SPECIAL TO THE NEW YORK

WASHINGTON, Feb. 21
selling: is essential to
tenance of stock excha
stock exchanges are ne
provide a market for
Richard Whitney, presi
New York Stock Excha
House judiciary subcon
day.

SHORT SELLING O. A SUBJECT FOR DE

itation in political and att
is against short selling in th
ices markets has directed th
tion of brokers to effects whic
ation against them. The
hand on the volume.